



**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

**Kereskedelmi megnevezés: EXZELLENT 520 Vorspritzputz**

(folytatás az 1. oldalról)

- **Figyelmeztetés** Vesztély
- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:** Cement, portland, chemicals  
Cr(VI)<2ppm  
calcium dihydroxide
- **Figyelmeztető mondatok** H315 Bőrirritáló hatású.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**
  - P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
  - P264 A használatot követően a(z) -t alaposan meg kell mosni.
  - P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
  - P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
  - P321 Szakellátás (lásd a címkén).
  - P332+P313 Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

- **3.1 Kémiai jellemzés: Anyagok**
- **CAS-számmal történt megjelölés** nem érvényes
- **Azonosítási szám(ok)** nem érvényes
- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

**Veszélyes alkotórészek:**

65997-15-1	Cement, portland, chemicals Cr(VI)<2ppm Xi R37/38-41 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	10-<20%
1305-62-0	calcium dihydroxide Xi R38-41 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	5-<10%

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

(folytatás a 3. oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: **EXZELLENT 520 Vorspritzputz**

(folytatás a 2. oldalról)

- **Belélegzés után:** nem érvényes
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:** A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.  
Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** nem érvényes
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** Mechanikusan vegyük fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra** Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Kerüljük a porképződést.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

(folytatás a 4. oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: **EXZELLENT 520 Vorspritzputz**

(folytatás a 3. oldalról)

- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel. Hivatkozott rendelet: 25/2000 (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet A következő, porokra vonatkozó határértékeket be kell tartani:**

**65997-15-1 Cement, portland, chemicals**  
**Cr(VI) <2ppm (10-<20%)**

RESP. AK-érték: 6 mg/m<sup>3</sup>

TLV AK-érték: 10 mg/m<sup>3</sup>

**1305-62-0 calcium dihydroxide (5-<10%)**

TLV AK-érték: 5 mg/m<sup>3</sup>

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció elleni védekezés**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:** Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
- **Légzésvédelem:** Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálarc szükséges.
- **Kézvédelem:** Védőkesztyű.  
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történik.  
A kesztyű használata után bőrtisztító és bőrpoló szereket alkalmazunk.
- **Kesztyűanyag** A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított

(folytatás az 5. oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: **EXZELLENT 520 Vorspritzputz**

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

· **Szemvédelem:**  
· **Testvédelem:**

(folytatás a 4. oldalról)  
készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

Jól záró védőszemüveg.  
Védőruházat.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

· **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

· **Általános adatok**

· **Külső jellemzők:**

Forma:

Por.

Szín:

a termék megjelölés szerint.

· **Szag:**

szagtalan

· **Állapotváltozás**

**Olvadáspont/olvadási tartomány:**

nem meghatározható

**Forráspont/forrási tartomány:**

nem alkalmazható

Nincs meghatározva

· **Lobbanáspont:**

Nem alkalmazható

· **Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):** Az anyag nem gyúlékony.

· **Robbanásveszély:**

Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

· **Sűrűség:**

Nincs meghatározva.

· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

Víz:

Oldhatatlan.

· **9.2 Egyéb információk**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

· **10.1 Reakciókészség**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **10.2 Kémiai stabilitás**

· **Termikus bomlás/kerülendő**

**feltételek:**

Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

· **10.3 A veszélyes reakciók**

**lehetősége**

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

· **10.4 Kerülendő körülmények**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **10.5 Nem összeférhető**

**anyagok:**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **10.6 Veszélyes**

**bomlástermékek:**

Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

HU

(folytatás a 6. oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: **EXZELLENT 520 Vorspritzputz**

(folytatás az 5. oldalról)

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ
- Akut toxicitás

· Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

1305-62-0 calcium dihydroxide

Szájon át LD50 7340 mg/kg (Ratte)

- Primer ingerhatás:
- Bőrkorrózió/bőrirritáció Bőrirritáló hatású.
- Súlyos szemkárosodás/  
szemirritáció Súlyos szemkárosodást okoz.
- Légzőszervi vagy  
bőrszenzibilizáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)
- Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Reprodukciós toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Egyetlen expozíció utáni  
célszervi toxicitás (STOT) A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Ismétlődő expozíció utáni  
célszervi toxicitás (STOT) A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

- 12.1 Toxicitás
- Akvatikus toxicitás: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 12.2 Perzisztencia és  
lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 12.3 Bioakkumulációs  
képesség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- További ökológiai információk:
- Általános információk: Vízkárosító hatás nem ismeretes.  
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
- PBT: Nem alkalmazható
- vPvB: Nem alkalmazható

(folytatás a 7. oldalon)



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: **EXZELLENT 520 Vorspritzputz**

- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre. (folytatás a 6. oldalról)

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek** A nemzeti és helyi jogszabályi előírásokat figyelembe kell venni. Idevonatkozó jogszabályok: 2012. évi CLXXXV. tv. 32 §; 120/2004. (IV.29.) Korm. Rend.; 271/2001. (XII.21.) Korm. Rend.; 98/2001. (VI.15.) Korm. Rend.; 2000 XXV. Tv. VI. Fejezet 20 § (7) bekezdése.
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba. Víz hozzáadása és megkötés után építési törmelékként eltávolítható.
- **Tisztítatlan csomagolások:** Hulladékkódszám (EWC): 10 13 11 Cement alapú kompozit anyagok hulladéka
- **Ajánlás:** A csomagolás tisztítás után ismét felhasználható, vagy anyaga feldolgozható.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- |   |                  |
|---|------------------|
| · <b>14.1 UN-szám</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | Érvénytelen      |
| · <b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>         | Érvénytelen      |
| · <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b><br>· <b>osztály</b> | Érvénytelen      |
| · <b>14.4 Csomagolási csoport</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | Érvénytelen      |
| · <b>14.5 Környezeti veszélyek:</b><br>· <b>Marine pollutant:</b>                                       | Nem              |
| · <b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>   | Nem alkalmazható |
| · <b>14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás</b>      | Nem alkalmazható |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | -                |

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és**

(folytatás a 8. oldalon)





## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

**Kereskedelmi megnevezés: EXZELLENT 520 Vorspritzputz**

(folytatás a 7. oldalról)

· **környezetvédelmi előírások/  
jogszabályok**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **15.2 Kémiai biztonsági  
értékelés:**

A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges mondatok**

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H335 Légúti irritációt okozhat.

R37/38 Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

R38 Bőrizgató hatású.

R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.

· **Az adatlapot kiállító szerv:**

Technische Abteilung

· **Kapcsolattartási partner:**

Herr Petho

· **Rövidítések és  
mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

· **\* Az adatok az előző  
verzióhoz képest  
megváltoztak**